

# ANLEGEN DER MANUDYN® SUPREME

## FITTING THE MANUDYN® SUPREME



### SCHRITT 1

MANUDYN® SUPREME ist eine Handgelenkbandage mit AIR-MATRIX Silikonpelotte zur dynamischen Stabilisierung.

### STEP 1

MANUDYN® SUPREME is a wrist support with AIR-MATRIX silicone pad for dynamic stabilisation.



### SCHRITT 2

Öffnen Sie das Klettband der MANUDYN® SUPREME.

### STEP 2

Open the Velcro strap of the MANUDYN® SUPREME



### SCHRITT 3

Schlüpfen Sie bei geöffnetem Klettband in die MANUDYN® SUPREME und führen Sie den Daumen in die vorgesehene Daumenaussparung.

### STEP 3

Slip into the MANUDYN® SUPREME with the Velcro strap open and slide your thumb into the cut-out provided for it.



### SCHRITT 4

MANUDYN® SUPREME sitzt richtig, wenn sich die volare Verstärkungsschiene formschlüssig an die Handballenmuskulatur und den Unterarm anlegt.

### STEP 4

MANUDYN® SUPREME sits correctly when the volar reinforcement bar fits closely against the muscles of the heel of the hand and the forearm.



## SCHRITT 5

Die Aussparung der eingearbeiteten Silikonpelotte umschließt dabei den kleinfingerseitig sitzenden knöchernen Griffelfortsatz der Elle.

## STEP 5

The cut-out of the integrated silicone pad encloses the bony styloid process of the ulna on the little finger side.



## SCHRITT 6

Zur weiteren Stabilisierung des Handgelenkes ziehen Sie das elastische breite Klettband mit einem dosierten Zug zirkulär um das Handgelenk.

## STEP 6

To further stabilise the wrist, pull the wide elastic Velcro strap around the wrist with an appropriate amount of tension.





## SCHRITT 7

Zum Ablegen von MANUDYN® SUPREME öffnen Sie das zirkuläre Klettband.

## STEP 7

To remove the MANUDYN® SUPREME, open the circular Velcro strap.



## SCHRITT 8

Greifen Sie mit Zeige- und Mittelfinger von der Handinnenseite in die Bandage. Mit dem gegenseitigen Druck des Daumens auf die Verstärkungsschiene ziehen Sie die Bandage von der Hand.

## STEP 8

Grab the support at the palm of your hand using your index and middle fingers. With counterpressure from the thumb on the reinforcement bar, pull the support away from the hand.

